



Para publicación inmediata: 11/24/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## **ANUNCIAN EL GOBERNADOR CUOMO Y EL SENADOR SCHUMER CONVENIO PARA PRESERVAR CIENTOS DE EMPLEOS EN PLANTA DE ALCOA EN MASSENA**

***El acuerdo salva 600 empleos y garantiza la operación continua de Massena West***

El Gobernador Andrew M. Cuomo y el Senador de Estados Unidos Charles E. Schumer anunciaron hoy que se ha logrado un convenio que preservará cientos de empleos en las operaciones de Alcoa en Massena, en donde el fabricante de aluminio había planeado recortar sus operaciones de fundición a principios del año próximo. De acuerdo con el convenio, Alcoa continuará sus operaciones en Massena y conservará un nivel de empleo de al menos 600 personas en la planta durante los próximos tres años y medio.

**El Gobernador Cuomo dijo:** “Este acuerdo fortalece una parte esencial de la economía de North Country y salva cientos de empleos en la región. Le da a Alcoa la oportunidad de volver a comprometerse con su futuro en Massena, tal y como lo han hecho cientos de sus empleados durante buena parte de sus vidas laborales con la compañía, y de fortalecer la viabilidad de estas instalaciones a largo plazo. Este acuerdo también protege las inversiones estatales, garantizando que el dinero de los contribuyentes se gaste con prudencia y que Alcoa cumpla con sus promesas. Agradezco los esfuerzos de todos los que ayudaron a hacer realidad este acuerdo, y continuaré con el trabajo de esta administración para hacer crecer la economía de North Country en los días venideros”.

**El Senador Schumer dijo:** “Este Día de Acción de Gracias, mientras nos rodean familiares y amigos, podemos estar un poco más agradecidos de que cerca de 600 neoyorquinos del norte del estado no estarán desempleados. El acuerdo que el Gobernador Cuomo y yo logramos con Alcoa es una importante victoria para North Country y, más importante, para los laboriosos y extremadamente productivos trabajadores de la fábrica de Alcoa en Massena. Toda la comunidad por fin puede suspirar de alivio y seguiré en contacto con la compañía, y me asociaré con líderes locales, con mis colegas federales y con el Gobernador para asegurarme de que esta instalación sea productiva y próspera por muchos años”.

**El presidente y director general de Alcoa Klaus Kleinfeld dijo:** “El Senador Schumer y el Gobernador Cuomo han sido unos aliados tremendos de las operaciones de Alcoa en Massena por muchos años, y les agradecemos su apoyo constante. El acuerdo de hoy nos ayuda a posicionar mejor a la fundición en vista de las condiciones del mercado, dando a esta instalación un puente a un mercado más sólido de materias primas y conservando empleos en North Country. Seguimos enfocados en asegurarnos de que nuestro negocio Upstream esté bien posicionado para ser exitoso a lo largo del ciclo”.

El convenio modifica el contrato existente entre Alcoa y la Autoridad de Energía de New York (por sus siglas en inglés, “NYPA”). El acuerdo, que es retroactivo al 1 de octubre y estará en vigor hasta el 31 de marzo de 2019, proporciona varios incentivos estatales a Alcoa, e incluye significativas sanciones financieras si la compañía no cumple el convenio o lo da por terminado antes del plazo.

Alcoa anunció el 2 de noviembre que recortaría sus operaciones de fundición en su planta Massena West, lo que hubiera eliminado al menos 487 empleos, dejando solamente unos 217 puestos para otras funciones de la planta. Con el convenio de hoy, Alcoa estará obligada a emplear al menos 600 trabajadores equivalentes a tiempo completo (que trabajen al menos 35 horas por semana) en Massena West. La compañía ofrecerá un paquete de retiro voluntario a los empleados elegibles.

**El presidente y director general de la NYPA Gil C. Quiniones dijo:** *“La energía limpia a precio competitivo de nuestra planta hidroeléctrica St. Lawrence-FDR en Massena es una herramienta crítica para atraer empresas y crear desarrollo económico en North Country. Esperamos continuar nuestra relación productiva con Alcoa a cambio de su compromiso de retener empleos en la región”.*

**El presidente, director general y comisionado de Empire State Development Howard Zemsky dijo:** *“Al ser el mayor empleador del sector privado al norte de Syracuse, reconocemos el rol vital que Alcoa desempeña en North Country. Este acuerdo ayuda mucho a garantizar que la planta Massena West sea una instalación competitiva para Alcoa”.*

Las disposiciones del acuerdo incluyen:

- La NYPA proporcionará energía hidroeléctrica de bajo costo, misma que ya está entre la más económica de la nación.
- Sin embargo, el precio de la energía a bajo costo del estado se incrementará conforme aumente el precio del aluminio en el mercado global de metales.
- Apoyos en capital y gastos de operación de Empire State Development por un total de \$38.8 millones a lo largo de 3.5 años.
- Hasta \$40 millones en sanciones si Alcoa incumple o da por terminado el acuerdo. El monto de la sanción disminuiría gradualmente conforme se acerque el final del plazo.
- La obligación de tener al menos 600 empleados con trabajos equivalentes a

tiempo completo en la nómina de Massena West en los términos del convenio, o Alcoa enfrentará sanciones financieras.

**La Senadora Betty Little dijo:** “Alcoa es un órgano vital de la economía y la comunidad de North Country, y muchos de nuestros familiares, amigos y vecinos dependen de la planta día tras día. Me emociona que el Gobernador Cuomo, el Senador Schumer y el equipo de Alcoa hayan logrado una solución que permitirá a esta región conservar los más de 600 empleos que nos sostienen. Agradezco a todas las partes involucradas por su duro trabajo para alcanzar un acuerdo que conservará a esta compañía aquí en Massena. Qué mejor regalo para estas familias justo antes del Día de Acción de Gracias”.

**La Senadora Patty Ritchie dijo:** “Hoy, el Gobernador Cuomo y el Senador Schumer han logrado una victoria espectacular para todo North Country. Desde los trabajadores de Alcoa cuyos trabajos se han logrado salvar, hasta las familias y comunidades cuya estabilidad económica depende de ellos, este acuerdo no sólo da un impulso a nuestra región, sino que confirma el apoyo del Gobernador y del Senador para todos los trabajadores neoyorquinos en todo el Estado”.

**El Senador Joseph Griffo dijo:** “Hoy es una enorme victoria para nuestra comunidad, y agradecemos al Gobernador Cuomo y al Senador Schumer por hacerlo realidad. Este acuerdo no sólo protege a cientos de empleos en nuestra comunidad, sino que también garantiza la viabilidad económica de nuestra área por el futuro previsible”.

**La Asambleísta Addie Russell dijo:** “El acuerdo de hoy es una medida crucial para garantizar la salud económica de nuestra comunidad. Además de salvar cientos de empleos, ayudará a North Country a mantener su papel como un participante competitivo en la industria de la energía limpia y preservará el sustento de cientos de familias de la región. Hoy es una importante victoria para nuestra comunidad, y agradezco al Gobernador y a nuestros socios por hacer posible este anuncio”.

**La Asambleísta Janet Duprey dijo:** “Este es un gran día para North Country. Lograr un acuerdo para apoyar la operación continua de Alcoa en Massena era crítico para salvar cientos de empleos y para mantener fuerte la economía local, y agradezco al Gobernador Cuomo y al Senador Schumer por hacerlo realidad. Las familias de todo Massena y de las comunidades circundantes tendrán más tranquilidad en este Día de Acción de Gracias, y agradezco el trabajo de todos los involucrados”.

El acuerdo está sujeto a su aprobación por parte de la Junta de Fideicomisarios de la NYPA, que se reunirán el 17 de diciembre.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418